

"إنه من إحسانات الرب أننا لم نفن لأن مراحمه لا تزول. هي جديدة في كل صباح كثيرة أمانتك. نصيبي هو الرب قالت نفسي من أجل ذلك أرجوه" (مراثي أرميا 3: 22 – 24)



I Love You All
Fr. Jacob Nadian



*"Through the LORD's mercies we are not consumed,
Because His compassions fail not. They are new
every morning; Great is Your faithfulness.
'The LORD is my portion,' says my soul,
'Therefore I hope in Him!'"*
(Lamentations 3: 22 – 24)

إنه من
إحسانات الرب أننا لم نفن
لأن مراحمه لا تزول.
(مراثي أرميا 3: 22)

Through
the LORD's mercies we are not consumed,
Because His compassions
fail not.
(Lamentations 3: 22)

ما أجملك ... يا رب ... ما أطيبك
مازلت تحتلني ... وتحبني ... ولا تنظر إلى خطاياي
من إحساناتك ... لم أفن ... ولم ترفضني بعد من مراحمك
تمحو خطاياي ... وتغفر أثامي مهما كثرت

"حقا لا مثل لك بين الألهة يا رب ولا مثل أعمالك" (مزمور 86 : 8)

How beautiful You are ... O Lord, how kind You are
You still endure me ... love me ... & take no notice of my sins
Out of Your mercy, I didn't perish ... & You still didn't reject me
Out of Your iniquities ... You wipe out my sins ...
& You forgive my wrongdoings no matter how much they are

*Truly, " Among the gods there is none like You,
O Lord; Nor are there any works like Your works "*
(Psalm 86: 8)

"هي جديدة"
في كل صباح كثيرة امانتك"
(مراثي أرميا 3: 23)

They are new
every morning; Great is Your
faithfulness.
(Lamentations 3: 23)

كل يوم ... نعمة جديدة ... حب جديد ... قبلة حب جديدة
كل صباح ... شمس جديدة ... هواء جديد ... أفراح جديدة
كل سنة ... عمر جديد ... عهد جديد ... حياة جديدة

Everyday ...
a new blessing ... a new love ... a new loving kiss
Every morning ... new sun ... new air ... new happiness
Every year ... new age ... new era ... new life

"كثيرة أمانتك"

وإن كنت أنا غير أمين، أنت تظل أمين إلى الأبد
لا يمكن أن تكون إلا أب ... طيب ... رحوم ... كريم ...
لا تشاء أن يهلك أحد

"بل أن يقبل الجميع إلى التوبة" (2 بطرس 3: 9)

"Great is Your faithfulness"

And if I am not faithful, You remain faithful
You can not be but a kind, forgiving, generous Father
You are not willing that anyone would perish

"But that all should come to repentance" (2 Peter 3: 9)



من أجل ذلك أرجوك ... إقبلني مرة أخرى
صدقني ... لما أقولك ... أنت نصيبي ... ولا أريد إلا أنت

For all this, I beseech You ...
Accept me once more
Believe me when I tell You "You are my portion"
& I want nothing but You

لا أريد أن أنتظر من الناس حب
وعندك كل الحب ...

لا أريد أن أنتظر من الناس أمان
وفيك وحدك كل الأمان ...

I don't want to wait for people's love
while You have all the love

I don't want to seek security from people
while in You alone is all the protection

نصيبي أنت يا رب ... أوعدك ... سأنتظرك ...
ولن أترجى سواك هذه السنة ...

You are my portion O LORD ...
I promise You ... & I await You ...
and I will only hope for You this year.



Merry Christmas and Happy New year to All
Fr. Jacob Nadian